

**Конвенция о
биологическом
разнообразии**Distr.
GENERALCBD/SBI/3/16
25 March 2020RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ**

Третье совещание

Монреаль, Канада, 24-29 августа 2020 года

Пункт 7 предварительной повестки дня*

**ОЦЕНКА СТРАТЕГИЧЕСКОЙ СТРУКТУРЫ ДЛЯ СОЗДАНИЯ И РАЗВИТИЯ
ПОТЕНЦИАЛА В ПОДДЕРЖКУ ЭФФЕКТИВНОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ НАГОЙСКОГО
ПРОТОКОЛА***Записка Исполнительного секретаря***I. ВВЕДЕНИЕ**

1. В своем решении [NP-3/5](#) совещание Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола, поручило Исполнительному секретарю подготовить оценку стратегической структуры для создания и развития потенциала в соответствии с пунктом 9f) решения [NP-1/8](#) и представить доклад об оценке на рассмотрение Вспомогательному органу по осуществлению на его третьем совещании с целью обеспечения эффективного подхода к созданию потенциала в рамках Нагойского протокола, который согласуется с глобальной рамочной программой в области биоразнообразия на период после 2020 года (раздел А, пункт 7b)).
2. Вспомогательному органу по осуществлению предлагается рассмотреть доклад об оценке и представить свои рекомендации Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Протокола, на ее четвертом совещании.
3. Раздел II ниже состоит из основных выводов и рекомендаций оценки, подготовленной секретариатом, и включает дополнительный вклад, полученный Неофициальным консультативным комитетом по созданию потенциала для осуществления Нагойского протокола на его четвертом совещании.¹ Членам Комитета было предложено рассмотреть предварительные выводы и представить дополнительную информацию и рекомендации в соответствии с просьбой Сторон (раздел А пункт 5 NP-3/5). Раздел III состоит из элементов проекта рекомендации для Конференции Сторон для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению.

* CBD/SBI/3/1.

¹ Полный доклад Неофициального консультативного комитета по созданию потенциала о его четвертом совещании доступен в документе [CBD/NP/CB-IAC/2019/1/4](#). Документация для четвертого совещания Комитета размещена на веб-сайте Конвенции по следующей ссылке: <https://www.cbd.int/meetings/NP-CB-IAC-2019-01>.

II. РЕЗЮМЕ ОЦЕНКИ СТРАТЕГИЧЕСКОЙ СТРУКТУРЫ ДЛЯ СОЗДАНИЯ И РАЗВИТИЯ ПОТЕНЦИАЛА В ПОДДЕРЖКУ ЭФФЕКТИВНОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ НАГОЙСКОГО ПРОТОКОЛА

4. В этом разделе приводится резюме оценки стратегической структуры для создания и развития потенциала в поддержку эффективного осуществления Нагойского протокола. Полный доклад об оценке структуры доступен в виде информационного документа CBD/SBI/3/INF/1.

A. Цель оценки

5. Общая цель оценки заключалась в рассмотрении вклада структуры в содействие выработке стратегического, согласованного и скоординированного подхода к созданию и развитию потенциала для эффективного осуществления Нагойского протокола. Конкретные цели включали обзор прогресса в осуществлении Структуры, анализ ее актуальности и эффективности, а также предложение вариантов и рекомендаций для дальнейшего совершенствования в создании потенциала в поддержку осуществления Нагойского протокола.

B. Методология и ограничения

6. Оценка основывалась на ряде общих вопросов и подвопросов, которые были приняты в качестве части решения NP-3/5 (см. Приложение II к CBD/SBI/3/INF/1). Методология состояла из обзора литературы и полуформальных интервью со Сторонами (12), представителями ключевых организаций, занимающихся вопросами создания потенциала (8), а также с представителями коренных народов и местных общин (2).

7. Интервью были сосредоточены на использовании, актуальности и эффективности структуры, роли секретариата Конвенции о биологическом разнообразии в ее поддержке и координации, а также на рекомендациях для улучшения структуры и создания потенциала для осуществления Нагойского протокола на период после 2020 года.

8. В отношении ограничений для оценки, в структуру не были включены поддающиеся измерению цели или результаты, а также не были определены какие-либо базовые показатели, по которым можно было бы оценить прогресс, достигнутый благодаря ее использованию в поддержку создания потенциала для осуществления Протокола. Таким образом, раздел оценки, в котором рассматривается прогресс в осуществлении структуры, состоит из общего обзора того, что было сделано с точки зрения создания и развития потенциала с момента принятия структуры в 2014 году.

C. Основные выводы оценки

1. Прогресс в осуществлении структуры

9. Значительный прогресс был достигнут в осуществлении Нагойского протокола с момента его принятия в 2010 году и вступления в силу в 2014 году. Этот успех неразрывно связан с усилиями по созданию и развитию потенциала, предпринимаемыми в рамках различных национальных, региональных и глобальных инициатив и проектов по обеспечению доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод. Глобальный экологический фонд (ГЭФ) и другие доноры инвестировали значительные финансовые ресурсы и поддержали многочисленные проекты и инициативы, выгоды от которых получили более 100 стран.

10. Достижения в осуществлении Протокола в значительной степени отражают усилия стран по развитию потенциала для ратификации Нагойского протокола и осуществления структур доступа и совместного использования выгод. Стороны достигли значительного прогресса в назначении компетентных национальных органов, создании контрольных пунктов, принятии соответствующих мер по обеспечению доступа к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод, а также публикации записей в Механизме посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод.

11. По состоянию на 1 мая 2019 года существует 99 проектов², которые оказывают прямую поддержку странам, чтобы способствовать ратификации и/или осуществлению ими Нагойского протокола. Из них 81 процент составляют национальные проекты, 16 процентов - региональные, а 3 процента - глобальные. В большинстве проектов (86 процентов) основное внимание уделяется ключевой области 2 (потенциал для разработки, осуществления и обеспечения соблюдения мер, регулирующих доступ к генетическим ресурсам и совместного использования выгод), за ними следует ключевая область 4 с 78-ми процентами (потенциал коренных народов и местных общин и соответствующих заинтересованных сторон для осуществления Протокола) и 73 процента ключевой области 1 (потенциал для осуществления и соблюдения Протокола). Приблизительно 56 процентов проектов были сосредоточены на ключевой области 3 (потенциал для ведения переговоров о взаимосогласованных условиях (ВСУ) и 57 процентов - на ключевой области 5 (потенциал для развития своих внутренних научно-исследовательских способностей). С точки зрения географического охвата сохраняются проблемы у определенных регионов, например, у Центральной и Восточной Европы, где было реализовано мало проектов.

12. Эти 99 инициатив по созданию потенциала представляют собой совокупность известных ресурсов и усилий, вложенных в создание потенциала для ратификации и осуществления Нагойского протокола. Цели этих проектов соответствуют целям структуры, а значит они способствуют ее осуществлению.

13. Согласно промежуточным национальным докладам 55 Сторон сообщили о принятии мер по осуществлению Структуры.³ В этом отношении большинство Сторон представили краткие описания проведенных ими семинаров или тренингов. Однако в большинстве случаев они не указали конкретно, каким ключевым областям структуры эти мероприятия были посвящены.

14. Оценка и обзор эффективности Нагойского протокола, проведенные в 2018 году⁴ показали, что, несмотря на то, что несколько инициатив по созданию и развитию потенциала способствуют ратификации и осуществлению Нагойского протокола, многим Сторонам по-прежнему не хватает необходимого потенциала и финансовых ресурсов для обеспечения функционирования Протокола. Поэтому поддержка в области создания и развития потенциала по-прежнему имеет важное значение для достижения прогресса в осуществлении Протокола, особенно для Сторон, являющихся развивающимися странами, в том числе для малых островных развивающихся государств, а также Сторон с переходной экономикой.

15. Это связано с тем, что Стороны полагаются на проекты по осуществлению Нагойского протокола, и реальность такова, что иногда приоритет отдается достижению результатов проекта, а не аспектам создания потенциала. Например, если в рамках проекта разрабатывалась структура доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, то возможно не создавался адекватный потенциал, который позволил бы национальным субъектам применять эту структуру после завершения проекта. Устойчивость инициатив по созданию и развитию потенциала является важным элементом успешного осуществления Нагойского протокола во всем мире, тем не менее это по-прежнему остается вызовом.

2. Варианты использования, эффективность и актуальность структуры.

16. Оценка показала, что структура использовалась в основном в качестве справочного документа, определяющего направление для программ по созданию и развитию потенциала и

² С момента представления последней информации на третьем совещании Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола, появился один новый проект по обеспечению доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод (утвержденный в рамках ГЭФ 7), и были добавлены еще два проекта, связанные с генетическими ресурсами и биоторговлей и развитием малых предприятий, которые не были включены в предыдущие доклады, поскольку они подпадают под ключевую область 4 и направлены на разработку производственно-сбытовых цепочек совместно с коренными народами и местными общинами.

³ На основе промежуточных национальных докладов 89 Сторон, представленных к 10 июля 2019 года.

⁴ См. Решение NP-3/1.

разработки проектов странами и организациями. Содержащиеся в приложениях ориентировочные меры и мероприятия были признаны основной сильной стороной структуры. Элементы приложений использовались при разработке проектов по созданию потенциала, национальных стратегий обеспечения доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, промежуточных мер и коммуникационных стратегий. Наибольшую ценность имел комплексный и подробный характер приложений, поскольку в них содержались указания относительно шагов, необходимых для обеспечения функционирования Протокола.

17. В контексте оценки под «эффективностью» понималось то, в какой степени структура достигла своей заявленной цели содействия созданию систематического, согласованного и скоординированного подхода к созданию и развитию потенциала. Несмотря на разные мнения о том, была ли структура эффективной, оценка показала, что структура достигла успеха, предоставив общие формулировки и дорожную карту для создания необходимых возможностей, обеспечивающих функционирование Нагойского протокола. Кроме того, посредством своих координационных механизмов, например, совещаний Неофициального консультативного комитета по созданию потенциала, структура способствовала сотрудничеству между странами, международными организациями и донорами и позволяла заинтересованным сторонам работать вместе над достижением общих целей.

18. Оценка показала, что основные элементы структуры (цели, ключевые области и предлагаемые в приложениях меры/мероприятия) сохраняют свою актуальность. В следующих разделах указаны ключевые области, для которых требуется продолжать наращивание потенциала, а также возникающие потребности.

3. Координационные механизмы и роль Секретариата

19. В ходе оценки была изучена эффективность координационных механизмов и роль Секретариата. Наиболее полезным механизмом координации был признан Неофициальный консультативный комитет по созданию потенциала для осуществления Нагойского протокола. Этот комитет объединяет Стороны, представителей коренных народов и местных общин, а также международные организации для предоставления руководящих указаний Исполнительному секретарю Конвенции по вопросам, имеющим отношение к оценке эффективности структуры. Кроме того, секретариат был признан эффективным в своей роли по содействию и координации осуществления структуры, поскольку он собирал и предоставлял информацию через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и способствовал деятельности на региональном и международном уровнях. Тем не менее, было сделано несколько рекомендаций о том, как секретариат мог бы усовершенствовать свою роль, связанную с поддержкой и координацией структуры. Они представлены в разделе III ниже.

4. Приоритетные области для дальнейшей поддержки, возникающие потребности и предпочтительные подходы к созданию потенциала

20. Потенциал для ведения переговоров о ВСУ (ключевая область 3); потенциал коренных и местных общин и соответствующих заинтересованных сторон, включая деловой сектор и научные круги, в отношении осуществления Протокола (ключевая область 4); потенциал стран развивать свои внутренние научно-исследовательские способности для добавления стоимости собственным генетическим ресурсам (ключевая область 5) были признаны приоритетными в оказании дальнейшей поддержки. Неофициальный консультативный комитет предложил отделить меры по созданию потенциала для коренных народов и местных общин от мер других групп заинтересованных сторон, например, деловых и научных кругов, учитывая их отличительные характеристики и потребности. Кроме того, конкретные приоритеты в дальнейшем создании потенциала, выявленные в ходе оценки и обзора Нагойского протокола, включают в себя следующие:

а) разработка законодательства или нормативно-правовых актов в отношении доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод с учетом статьи 8 Протокола и

необходимости обеспечения того, чтобы Нагойский протокол и другие соответствующие международные документы осуществлялись на взаимодополняющей основе;

b) активизация осуществления положений о соблюдении внутреннего законодательства и нормативно-правовых актов в отношении доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, мониторинга использования генетических ресурсов, включая назначение контрольных пунктов, а также положений, касающихся коренных народов и местных общин;

c) поддержка участия коренных народов и местных общин в осуществлении Протокола, в том числе благодаря содействию разработке коренными народами и местными общинами общинных протоколов и процедур, минимальных требований для взаимосогласованных условий и типовых договорных положений о совместном использовании выгод от применения традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, принимая во внимание их обычное право;

d) повышение осведомленности среди соответствующих заинтересованных сторон и поощрение их участия в осуществлении Протокола.

21. Наиболее часто указываемые возникающие потребности в области создании потенциала относятся к цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов и ее связи с доступом к генетическим ресурсам и совместным использованием выгод, а также с измерением денежных и неденежных выгод, возникающих в результате использования генетических ресурсов, и представлением соответствующей отчетности. В итоге стратегическая коммуникация в области доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод была названа областью для будущего создания потенциала.

22. В ходе оценки в качестве наиболее успешных подходов к созданию потенциала, которые следует использовать и включать в процесс создания и развития потенциала на период после 2020 года, назывались региональные и национальные подходы к созданию потенциала, профессиональная подготовка инструкторов и обмен опытом и уроками стран. В качестве дополнительных элементов поддержки осуществления структуры указывались стратегическая коммуникация по вопросам обеспечения доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, более качественные связи Конвенции и Протоколов к ней с другими конвенциями, относящимися к биоразнообразию, и учет гендерных вопросов в деятельности по созданию потенциала.

D. Ключевые рекомендации

23. В настоящем разделе приведены основные рекомендации, подготовленные по итогам оценки. Эти рекомендации касаются совершенствования структуры и ее координационных механизмов, укрепления роли секретариата Конвенции и обеспечения общих улучшений в области создания и развития потенциала в сфере обеспечения доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод после 2020 года. В этот текст были включены рекомендации, подготовленные Неофициальным консультативным комитетом по созданию потенциала на его четвертом совещании.

24. Основная рекомендация, вытекающая из оценки, заключается в том, что структура должна быть пересмотрена в соответствии с глобальной рамочной программой в области биоразнообразия на период после 2020 года, долгосрочной стратегической структурой для создания потенциала на период после 2020 года и выводами настоящего обзора.

25. В целях совершенствования стратегической структуры для создания и развития потенциала в поддержку эффективного осуществления Нагойского протокола были сделаны следующие рекомендации:

a) *использование простых прямых формулировок и избегание избыточности.*
Структура и соответствующая задача в области биоразнообразия должны быть изложены простым

языком, а цели должны быть четкими и более сжатыми, сокращая дублирование и избыточность. Ключевые области 1 и 2 следует объединить;

b) *более активное использование оценок и обзоров для оценки структуры.* В оценку и обзор могут быть включены дополнительные вопросы по созданию потенциала для получения более глубокой обратной связи о вызовах и уроках, и которые могут использоваться для выявления текущих пробелов и потребностей в создании потенциала;

c) *установление связей между структурой и целями в области устойчивого развития и учет гендерных соображений в качестве сквозного вопроса.* Структура должна содержать четкие связи с целями в области устойчивого развития, и в соответствии с решением Конференции Сторон на ее четырнадцатом совещании об интеграции гендерных аспектов в глобальную повестку дня в области биоразнообразия на период после 2020 года, должны быть включены гендерные соображения.

26. Для укрепления координационных механизмов были подготовлены следующие рекомендации:

a) *расширение членского состава Неофициального консультативного комитета по созданию потенциала и наращивание взаимодействия.* Расширение членского состава, включение в него представителей делового сектора, научных кругов и молодежи, обеспечивая при этом сбалансированное представительство, и использовать виртуальные совещания и консультации, чтобы способствовать улучшению координации;

b) *более активное размещение информации о создании потенциала в Механизме посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, улучшение ее представления и распространения;*

c) *поощрение более тесного взаимодействия с другими соответствующими международными документами.* Структура должна содействовать партнерским отношениям и проведению совместной деятельности по созданию потенциала с другими соответствующими конвенциями, связанными с биоразнообразием;

d) *содействие координации на высоком уровне между донорами, финансирующими учреждениями и другими ключевыми заинтересованными сторонами.*

27. В отношении расширения роли секретариата были предложены следующие рекомендации:

a) *наращивание коммуникационных усилий в поддержку структуры.* Преобразование в менее технический, более понятный и визуально привлекательный документ может иметь большое значение для ее распространения и восприятия;

b) *активное участие в демонстрации опыта в обеспечении доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, а также уроков по созданию потенциала.* Секретариат в сотрудничестве с поставщиками услуг по созданию потенциала имеет все возможности для выявления успешных случаев обеспечения доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, в том числе примеров разработки продукции, обеспечивающей доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод, которые можно было бы специально оформить для предоставления Сторонам и соответствующим заинтересованным сторонам;

c) *дальнейшее содействие загрузке соответствующей информации о создании потенциала через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и ее использованию.* Ключевым условием является дальнейшее предоставление обучения и технической помощи по вопросам использования механизма посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, а также содействие взаимодействию с платформами Сторон и организаций.

28. Были предложены следующие общие рекомендации для улучшения создания и развития потенциала в области обеспечения доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод после 2020 года:⁵

а) *решение практических вопросов устойчивости при разработке проектов, чтобы работа продолжалась после завершения проекта.* Очень важно, чтобы национальные правительства признавали зависимость от проектов и необходимость выделения национальных бюджетов для институционализации осуществления Нагойского протокола;

б) *обеспечение доступа к генетическим ресурсам и совместное использование выгод в рамках более широких проектов по созданию и развитию потенциала, связанных с биоразнообразием.* В рамках более широких проектов по учету, сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия следует рассмотреть вопрос о включении компонентов доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, чтобы содействовать осуществлению Нагойского протокола;

с) *должное внимание внедрению промежуточных мер в менее развитых странах.* Поскольку создание национальных правовых рамок для обеспечения доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод представляет собой длительный процесс, при подготовке проекта должна рассматриваться разработка промежуточных мер, например, министерских указов, в целях облегчения доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод;

д) *наращивание сотрудничества Юг-Юг.* Международные организации и Стороны признают ценность коллегиального обучения и обмена опытом и уроками. В проектах следует предусматривать максимальные возможности для сотрудничества Юг-Юг, включая трехстороннее сотрудничество и партнерские отношения.

29. В заключении выводы и рекомендации, вытекающие из оценки структуры и доклада Неофициального консультативного комитета, следует принять во внимание при разработке долгосрочной стратегической структуры для создания потенциала на период после 2020 года.

III. ЭЛЕМЕНТЫ ПРОЕКТА РЕШЕНИЯ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ ОРГАНОМ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

30. Вспомогательный орган по осуществлению, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, чтобы рекомендовать Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола, принятие решения следующего содержания.

Конференция Сторон, выступающая в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола,

1. *принимает к сведению* выводы и рекомендации оценки стратегической структуры для создания и развития потенциала в поддержку эффективного осуществления Нагойского протокола, в том числе материалы, представленные Неофициальным консультативным комитетом по созданию потенциала для осуществления Нагойского протокола на его четвертом совещании;

2. *приветствует* рекомендации по улучшению стратегической структуры и соглашается пересмотреть ее в соответствии с глобальной рамочной программой в области биоразнообразия на период после 2020 года, долгосрочной стратегической структурой для наращивания потенциала на период после 2020 года и выводами оценки;⁶

⁵ Рекомендации в настоящем разделе вытекают из обзора литературы, в том числе доклада Неофициального консультативного комитета 2018 года, тематического исследования вопросов биоразнообразия, проведенного Независимым управлением оценки ГЭФ, и интервью, проведенных в рамках оценки.

⁶ См. документ CBD/SBI/3/INF/1.

3. *принимает к сведению* доклад Неофициального консультативного комитета по созданию потенциала для осуществления Нагойского протокола на его четвертом совещании, проходившем в межсессионный период,⁷ и *постановляет* обновить круг полномочий Неофициального консультативного комитета и продлить его мандат до пятого совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола, чтобы он мог поддержать пересмотр и обновление стратегической структуры для создания и развития потенциала;

4. *постановляет* расширить состав Неофициального консультативного комитета, включив в него представителей делового сектора, научных кругов и молодежи;

5. *также постановляет*, что Неофициальный консультативный комитет проведет одно совещание и, при необходимости, онлайн-консультации, и *порукает* Неофициальному консультативному комитету внести вклад в пересмотр и обновление стратегической структуры для создания и развития потенциала в соответствии с настоящим решением;

6. *призывает* Стороны, страны, не являющиеся Сторонами, и соответствующие организации, у которых есть такая возможность:

а) активизировать свои усилия по укреплению потенциала Сторон из числа развивающихся стран, в частности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, а также Сторон с переходной экономикой, в деле осуществления Нагойского протокола, учитывая приоритетные области, содержащиеся в приложении к настоящему решению;

б) продолжать публиковать информацию об инициативах и ресурсах в области создания потенциала в Механизме посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод;

7. *порукает* Исполнительному секретарю подготовить пересмотренную стратегическую структуру для создания и развития потенциала в поддержку эффективного осуществления Нагойского протокола в соответствии с глобальной рамочной программой в области биоразнообразия на период после 2020 года, долгосрочной стратегической структурой для создания потенциала на период после 2020 года и результатами оценки, проведенной Вспомогательным органом по осуществлению на его четвертом совещании.

⁷ CBD/NP/CB-IAC/2019/1/4.

Приложение

**ОСОБЫЕ ПРИОРИТЕТЫ ДЛЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ СОЗДАНИЯ ПОТЕНЦИАЛА В
ПОДДЕРЖКУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ НАГОЙСКОГО ПРОТОКОЛА**

Особые приоритеты для дальнейшего наращивания потенциала, выявленные в ходе оценки и обзора Нагойского протокола, включают следующие:

a) разработка законодательства или нормативно-правовых актов в отношении доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод с учетом статьи 8 Протокола и необходимости обеспечения того, чтобы Протокол и другие соответствующие международные документы осуществлялись на взаимодополняющей основе;

b) активизация осуществления положений о соблюдении внутреннего законодательства и нормативно-правовых актов в отношении доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, мониторинга использования генетических ресурсов, включая назначение контрольных пунктов, а также положений, касающихся коренных народов и местных общин;

c) поддержка участия коренных народов и местных общин в осуществлении Протокола, в том числе благодаря содействию разработке коренными народами и местными общинами общинных протоколов и процедур, минимальных требований для взаимосогласованных условий и типовых договорных положений о совместном использовании выгод от применения традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, принимая во внимание их обычное право;

d) повышение осведомленности среди соответствующих заинтересованных сторон и поощрение их участия в осуществлении Протокола;

e) потребности в области создании потенциала относятся к цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов и ее связи с доступом к генетическим ресурсам и совместным использованием выгод, а также с измерением денежных и неденежных выгод, возникающих в результате использования генетических ресурсов, и представлением соответствующей отчетности.

f) стратегическая коммуникация в области доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод является областью для будущего создания потенциала.
